

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



# Littermaid LM500 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Littermaid LM500](#)



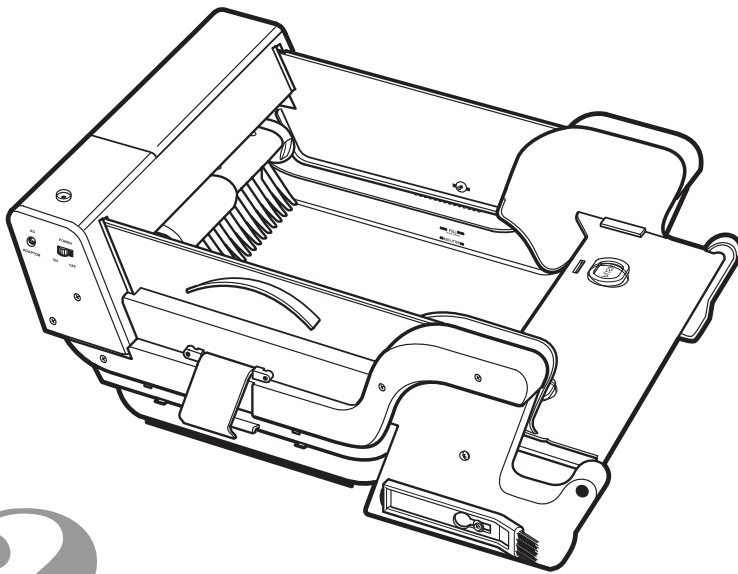
[Find Your Littermaid Other Parts - Select From 1 Models](#)

----- Manual continues below -----

**PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.**  
**VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.**  
**POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.**

# LITTERMAID™

## **Self-Cleaning Litter Box** **Bac à litière autonettoyant** **Caja de arena de limpieza automática**



USA/Canada



1-800-LITMAID  
(548-6243)

[www.littermaid.com](http://www.littermaid.com)

Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245  
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)  
Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)

**Models / Modèles / Modelos LM500-LM950**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

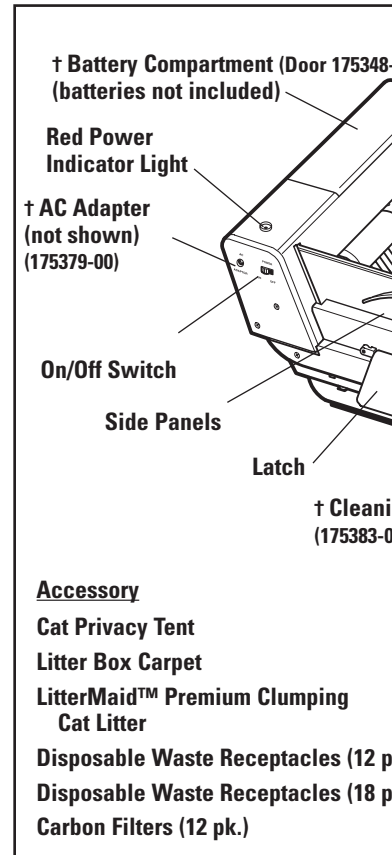
- **NOT INTENDED FOR USE WITH KITTENS UNDER SIX MONTHS.**
- Not intended for use by handicapped, incapacitated or very old cats that might experience difficulty in entering or leaving the litter box.
- **PREGNANT WOMEN and IMMUNE-DEFICIENT PEOPLE** should avoid contact with cat waste at all times.
- **CAUTION: THIS IS NOT A TOY.** The LitterMaid™ Self-Cleaning litter box is a precision-operated appliance. Should the rake become jammed during cleaning, **THIS UNIT CONTAINS A MECHANISM THAT WILL AUTOMATICALLY STOP, REVERSE AND RESTART THE CLEANING OPERATION.**
- For cat use only. The LitterMaid™ Self-Cleaning Litter Box is intended solely for the safe elimination of cat waste. **DO NOT ATTEMPT TO USE THIS PRODUCT FOR ANY OTHER PURPOSE.**
- Never allow small children to play in or around this device.
- Please read all directions in this manual carefully prior to operating this product.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## WELCOME TO THE LITTERMAID™

Congratulations on your purchase of the LitterMaid™ Self-Cleaning Litter Box. This product is designed to make caring for your cat easier.

Product may vary slightly from what is shown.



## HOW THE LITTERMAID SELF-CLEANING LITTER BOX WORKS

- Cat enters the unit; once he/she has finished, the unit starts the cleaning cycle. (Sensors detect when the cat has left.)
- **Important:** Unit will not start a cleaning cycle if the cat is still in the unit.
- After 10 minutes, the cleaning cycle begins.
- If the cat re-enters and leaves the unit before the cleaning cycle has elapsed, the timer will automatically reset and start a new cleaning cycle for an additional 10 minutes.
- **Note:** Rake will stop and reverse if it encounters resistance behind the Rake while it is returning to the starting position.
- Rake opens Waste Receptacle Cover and disposes of waste into Waste Receptacle.
- Sealed Disposable Waste Receptacle will automatically seal when full.

# Setup Instructions

## No Tools Required for Setup

- Unpack the pieces of the unit: LitterMaid™ Litter Box, AC Adapter (packed in styrofoam), Disposable Waste Receptacles, Carbon Filters, LitterMaid™ Triple-Action Tool, Use and Care Book and Cleaning Brush (packed with Disposable Waste Receptacles), plus any optional items including the Paw-Cleaning Ramp, Cat-Privacy Tent, and Litter Box Carpet.
- Cut and remove the restraints on each end of the Rake, then peel off the protective tape on the Waste Receptacle Compartment Cover and the Battery Compartment. Remove the Styrofoam on top of the Rake.
- Place a Disposable Waste Receptacle under the Waste Receptacle Compartment Cover. Make sure that the front of the Waste Receptacle is under the five tabs (Fig. 1). There should be no gap between the unit and the Waste Receptacle. Attach the Waste Receptacle Lid by inserting the pushtabs into the round holes (Fig. 2).

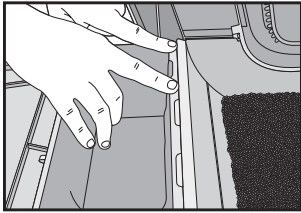


Fig. 1

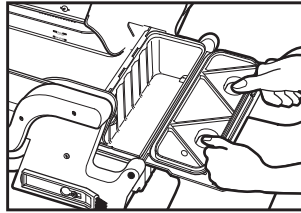


Fig. 2

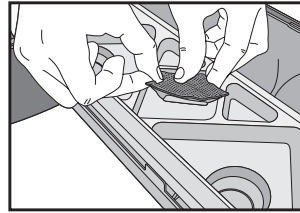


Fig. 3

- Peel off the paper strip on the Carbon Filter to expose the adhesive. Place filter adhesive-side down in the diamond-shaped insert in the center of the Waste Receptacle Lid (Fig. 3). Close the Waste Receptacle Compartment Cover.
- **Use only premium clumping litter.** Do not use non-clumping litter, crystal or pearl-like litters. Fill the LitterMaid™ Litter Box to **just below** the "Full Line". Do not overfill the unit or it will not operate properly. Use the fill line on the LitterMaid™ Triple-Action Tool to check that the litter is at the correct level in the center of the unit (Fig. 4).

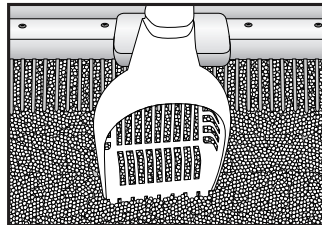


Fig. 4

- Remove the AC Adapter from where it is packed in the styrofoam and plug it into the unit. Then plug the cord into a standard electrical wall outlet. Turn the On/Off Switch to "on" and a red light will appear at the top of the unit. The Rake will automatically run through its first cleaning cycle and smooth out the litter.

## Optional Items

### Litter Box Carpet

- Place the assembled unit on the

### Paw-Cleaning Ramp

- The Paw-Cleaning Ramp has two Waste Receptacle Compartment side facing up. Point the pivot pi the unit. Lift the Paw-Cleaning R holes. Slightly stretch the other Tug slightly on the Ramp to ensu



Fig. 5

### Cat Privacy Tent:

- See separate instruction sheet t

## Helpful Information

If you need to acclimate your cat to "Your Cat" in this Use and Care Book

If your unit is not working properly, (p.6).

Batteries (We recommend using ba

- Remove the pull-on tabs on the
- Remove the battery door.
- Follow the diagram in the compa included.)

Just as your alarm clock continues LitterMaid™ Litter Box will continu

### Sensors:

Sensors (located on interior side p a soft, dry cloth to keep them dust

### The LitterMaid™ Triple-Action Tool

This handy 3-way tool helps you measure the level of litter (Fig. 6a), assists in cleaning the Rake (Fig. 6b), and aids in the removal of small waste particles (Fig. 6c).

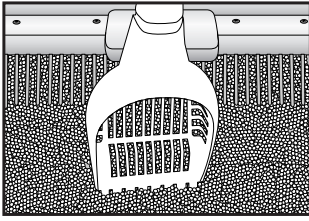


Fig. 6a

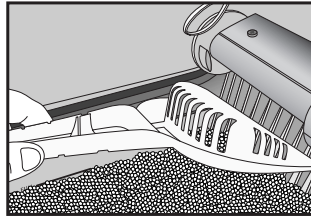


Fig. 6b

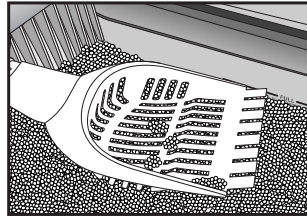


Fig. 6c

### ACCLIMATING YOUR CAT

If your cat needs to acclimate to the new LitterMaid™ Self-Cleaning Litter Box, follow these instructions.

- Place the LitterMaid™ unit next to your old litter box.
- Set it to run automatically by turning the On/Off Switch to "on".
- Do not clean out the old litter box. (Cats prefer to use a clean box, and the LitterMaid™ Litter Box will always be clean.)
- If your cat is shy, do not operate the LitterMaid™ Litter Box automatically for 2 to 3 days. (Turn the On/Off Switch to "off.")
- Manually activate the LitterMaid™ Litter Box 2 to 3 times a day for the first 2 to 3 days to let your cat get used to going into the LitterMaid™ Litter Box before you set it to clean automatically.
- As soon as your cat is acclimated to the LitterMaid™ Litter Box, set it to clean automatically. Turn On/Off Switch to "on", and remove the old litter box.
- **Note:** Do not place your LitterMaid™ Litter Box in a wet environment or in direct sunlight.

## TROUBLESHOOTING

### A. Rake continues to go through cleaning cycles.

Probable Causes:

- Too much litter in the litter box is causing excess litter to collect **behind** the Rake, preventing it from returning to home position. If the Rake cannot move an obstacle during the cleaning cycle, the unit will go through a cleaning cycle up to five times in an attempt to clear the obstacle. If unsuccessful, the Rake will return to its home position, and the red light will blink slowly (approximately every second), indicating that the Rake has encountered an obstacle it cannot move.
  1. Turn the On/Off Switch to "off."
  2. Check to make sure litter in Tray is just below the "full line". Use the LitterMaid™ Triple-Action Tool to measure the level of the litter in the center of the unit. Full Line will not be visible if Tray is overfilled.

3. Remove excess litter and sm LitterMaid™ Tool.
4. Turn the On/Off Switch to "o
5. The Rake will run through a the unit is ready for use.

- There is an obstacle in **front** of the bottom of the Litter Tray or too m obstacle during the cleaning cyc times in an attempt to clear the c home position, and the red light v indicating that the Rake has encou
  1. Turn the On/Off Switch to "o
  2. Clear the obstacle (refer to E
  3. Check to make sure litter in Triple-Action Tool to measur Full Line will not be visible if
  4. Remove excess litter and sm LitterMaid™ Tool.
  5. Turn the On/Off Switch to "on
  6. The Rake will run through a unit is ready for use.

### B. Unit does not operate 10 minutes

Probable Cause:

- Dusty Sensors (Sensors need to
  1. Wipe each Sensor with a so
  2. Turn the On/Off Switch to "of
  3. Turn the On/Off Switch to "on
  4. Unit will run through a clean

### C. Unit does not completely clean

Probable Cause:

- Low-quality clumping litter.
  1. Do not use non-clumping, cr
  2. Use only premium clumping

### D. Unit does not operate when On

Probable Causes:

- Faulty or non-activated outlet
  - Check outlet
- Power outage
  - Switch to battery power
- Incorrectly installed or dead batt
  1. Turn On/Off Switch to "off".
  2. Open Battery Compartment;
  3. Turn On/Off Switch to "on". T
  4. If unit does not operate, repl
  5. If unit does not operate with
  6. Red light should come on. If or batteries.

- **AC Adapter does not work**  
Turn On/Off Switch to "off" and check the following:
  1. The AC Adapter plug is inserted fully into the input jack.
  2. The power outlet is operating. (You may wish to double-check by plugging unit into another outlet).
  3. Wait a few seconds and turn unit on again. Red light should come on and the unit should perform a complete cleaning cycle.
  4. If unit still does not operate, turn On/Off Switch to "off" and unplug the AC Adapter.
  5. Operate the unit on battery power only.

#### **E. Waste clumps adhere to the surface of the Litter Tray.**

Probable Cause:

- **Soiled Litter Tray surface**  
(We recommend wearing rubber or latex gloves when handling waste.)
  1. Remove clumps from surface with a damp cloth.
  2. Remove Litter Tray (refer to "Care and Cleaning" in this Use and Care Book), clean with mild detergent, rinse and dry.
  3. Spray Litter Tray surface with nonstick cooking spray or silicone spray, and wipe with a soft, dry cloth. This will help to prevent waste clumps from adhering to the surface of the Tray.

#### **F. Light fails to come on when On/Off Switch is turned "on."**

Probable Cause:

- **Power outage or batteries are incorrectly installed.**
  1. Turn On/Off Switch to "off" then back to "on."
  2. Make sure there is power to the unit and/or batteries are correctly installed.

#### **G. Light blinks slowly and continuously.**

Probable Cause:

- **Rake has encountered an obstacle it cannot remove.** If the Rake cannot move an obstacle during the cleaning cycle, the unit will go through a cleaning cycle up to five times in an attempt to clear the obstacle. If unsuccessful, the Rake will return to its home position, and the red light will blink slowly (approximately every second), indicating that the Rake has encountered an obstacle it cannot move.
  1. Turn the On/Off Switch to "off."
  2. Use the LitterMaid™ Triple-Action Tool to remove the obstacle.
  3. Make sure that the Rake teeth are clean and free of litter. Use the LitterMaid™ Tool to clean Rake teeth.
  4. Turn On/Off Switch to "on."

#### **H. Light blinks quickly.**

Probable Cause:

- **Batteries need replacing.**  
Light will continue to blink until batteries are removed or until they are completely dead.

#### **I. Light is off.**

Probable Cause:

- **No A/C power is reaching the unit or the batteries are dead.**  
See "D" in this Troubleshooting section.

If you can't solve the problem using this Troubleshooting section, more help is available by calling Customer Service at 1-800-LIT-MAID (548-6243).

### **Sensor Covers**

The two sensors located on the interior of the unit need to be kept dust free. After changing the litter, use a soft, dry cloth to remove dust (Fig. 7).



Fig. 7

### **Litter Tray**

**Use only premium clumping litter.**

**To empty and clean Litter Tray:**

- Check to make sure Rake is in home position.
- Turn the On/Off Switch to the "off" position.
- Unplug unit and remove batteries.
- Lift latches on both sides of unit to separate the tray from the Main Unit.

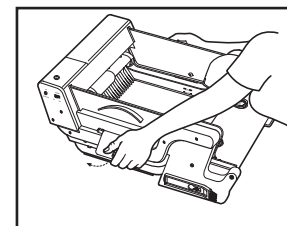


Fig. 8a

- Dispose of the used litter. To ensure proper disposal, see instructions on litter package. Whenever a thorough cleaning is necessary, the Litter Tray should be cleaned with a mild detergent.

**Important:** Do not soak or immerse the Litter Tray in water before reassembling.

- Before reassembling, spray Litter Tray with LitterMaid™ spray, and wipe with a soft, dry cloth to remove any litter adhering to the surface of the Tray.

**To reassemble:**

- Place the Litter Tray on a flat surface. Push the Litter Tray into the Main Unit. Engage the two locks by pressing down on Litter Tray until a click is heard.

- Using only premium clumping litter refill Litter Tray to just below the "full line".
- Plug in the AC power Adapter and replace batteries.
- Turn the On/Off Switch to "on" to reactivate automatic operation.

### Paw-Cleaning Ramp: (Optional item)

- Remove mat by gently pulling on the fabric strip provided (Fig. 9).
- The mat is held in place by 5 tabs and will remove easily.
- Just remove and clean carpet by using a vacuum cleaner.
- To return it to its original position, reinsert carpet under the tabs. It is not necessary to remove the plastic ramp to clean the mat.

**Note:** Should small stains occur, moisten a sponge with a mild detergent and cold water; wipe to clean. Do not use soaps or chemical cleaners as they may be harmful to your cat.

**Caution:** Do not place carpet in washer or dryer. Do not vacuum carpet when it is wet.

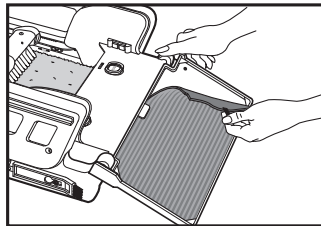


Fig. 9

### Removing Disposable Waste Receptacle

We recommend avoiding contact with waste material. Wear rubber or latex gloves when handling used Disposable Waste Receptacle.

- Depress the two pushtabs in the Waste Receptacle Compartment Cover (Fig. 10). (Detach the Disposable Waste Receptacle Lid from the Waste Receptacle Compartment Cover.)
- Lift the Compartment Cover, exposing the closed Disposable Waste Receptacle assembly.
- Press in on four corners of lid to secure lid to the Waste Receptacle, pull the Disposable Waste Receptacle edge free from the tabs holding it in place, lift out and dispose (Fig. 11).

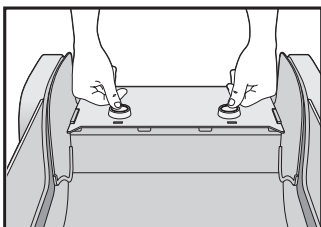


Fig. 10

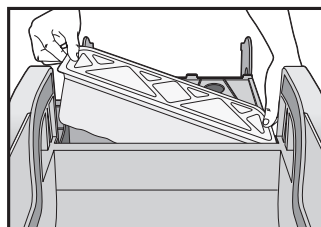


Fig. 11

Disposable Waste Receptacles are available in packages of 12 or 18 and may be purchased through your local retailer, by visiting us at our website at [www.littermaid.com](http://www.littermaid.com), or by calling us at 1-800-738-0245. We will be happy to assist you in any way we can.

### Rake Removal, Cleaning & Reinstallation

Removing the Rake:

The Rake can be removed for easy

We recommend wearing rubber or

- Flip open the Disposable Waste Receptacle Compartment Cover.
- Turn On/Off Switch to "off", then remove batteries.
- Rake will automatically begin a cycle.
- As Rake climbs up incline near the top of the litter box, turn the On/Off switch to "off". Unplug the unit and remove batteries.
- Place fingers on underside of the Rake assembly and turn the Disposable Waste Receptacle Compartment Cover screws on the rake assembly horizontally.
- If Rake does not come free, use a screwdriver to turn the underside of the Rake assembly.
- Gently pull Rake up and out (Fig. 12).
- Clean Rake with a soft cloth using mild detergent. Do not use scouring pads or harsh or abrasive cleaners. Do not use cooking spray or a silicone spray.



Fig. 12

**Note:** Use the LitterMaid™ Triple-A

Reinstalling the Rake:

- Align the 4 slots on the Rake with the 4 tabs on the Waste Receptacle to snap into place.
- Rake needs to be snapped in completely. Turn the Rake and the Rake assembly until the Rake is less than 1/8 of a turn.
- Plug unit in. Reinstall batteries as shown in the battery compartment.
- Turn the On/Off switch to "on"; Rake will begin a cycle. Unit is now operational.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

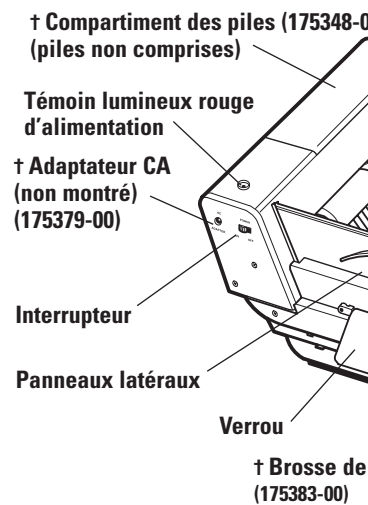
- **NE PAS UTILISER AVEC DES CHATONS DE MOINS DE SIX MOIS.**
- Le bac n'est pas conçu pour des chats handicapés, invalides ou âgés qui pourraient éprouver des difficultés à entrer ou à sortir du bac.
- **LES FEMMES ENCEINTES et LES PERSONNES IMMUNO-DÉFICIENTES** devraient éviter de toucher à des excréments de chats en tout temps.
- **MISE EN GARDE : IL NE S'AGIT PAS D'UN JOUET.** Le bac à litière autonettoyant LitterMaid™ est un appareil à fonctionnement de précision. En cas de blocage du râteau pendant le nettoyage, L'APPAREIL COMPORTE UN MÉCANISME QUI ARRÊTE AUTOMATIQUÉMENT LE PROCESSUS DE NETTOYAGE, ACTIONNE LA MARCHE ARRIÈRE ET REPREND LE NETTOYAGE.
- Conçu pour chats seulement. Le bac à litière autonettoyant LitterMaid™ est uniquement conçu pour éliminer les excréments de chats de manière sûre. **NE PAS TENTER D'UTILISER LE PRODUIT POUR TOUT AUTRE USAGE.**
- Ne jamais permettre à de jeunes enfants de jouer dans ou autour du bac.
- Prière de lire attentivement toutes les consignes du présent guide avant d'utiliser le produit.

## CONSERVER CES MESURES.

## BIENVENUE DANS LA FAMILLE

Félicitations à l'achat du bac à litière pour accélérer et simplifier le processus.

### L'appareil peut être légèrement différent.



#### Accessoires

Tente pour chats

Paillason

Litière agglomérante Littermaid™

Contenants à déchets (12 par paquet)

Contenants à déchets (18 par paquet)

Filtres à charbon (12 par paquet)

## COMMENT UTILISER LE BAC

- Le chat entre dans l'appareil. Lors du cycle de nettoyage. (Le chat doit rester dans le bac pendant 10 secondes.)
- **Important :** Le cycle de nettoyage est retardé d'une minute si le chat est présent.
- Au bout de 10 minutes, le cycle de nettoyage est retardé d'une minute si le chat est présent.
- Lorsque le chat entre de nouveau dans le bac, le cycle de nettoyage est retardé d'une minute.
- **Note :** Le râteau s'arrête et fait marquer l'objet qui se trouve derrière le râteau.
- Le râteau ouvre le couvercle du bac.
- Puisque le contenant à déchets est ouvert, il est facile d'accès et aisée lorsque le contenant est ouvert.

## DIRECTIVES D'INSTALLATION

### Aucun outil requis pour l'installation

- Déballez les composants de l'appareil : le bac à litière LitterMaid™, l'adaptateur de courant secteur (emballé dans de la mousse de polystyrène), les contenants à déchets jetables, les filtres au carbone, l'outil à triple utilité LitterMaid™, le guide d'entretien et d'utilisation, la brosse de nettoyage (emballée avec les contenants à déchets jetables), ainsi que tout article facultatif, y compris la rampe de nettoyage des pattes, la tente d'intimité et le tapis du bac à litière.
- Couper et enlever les dispositifs de retenue qui se trouvent à chaque extrémité du râteau, puis arracher le ruban protecteur du couvercle du compartiment du contenant à déchets jetable et celui du compartiment des piles. Retirer la mousse de polystyrène qui se trouve sur le râteau.
- Placer un contenant à déchets jetable sous le couvercle du compartiment prévu à cet effet. S'assurer que l'avant du contenant à déchets jetable se trouve sous les cinq languettes (fig. 1). Il ne doit pas y avoir de jeu entre l'appareil et le contenant à déchets jetable. Installer le couvercle du contenant à déchets jetable en insérant les pattes dans les trous ronds (fig. 2).

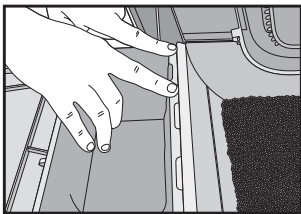


Fig. 1

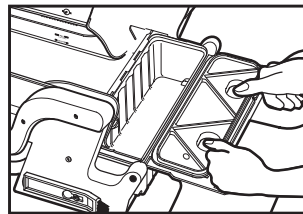


Fig. 2

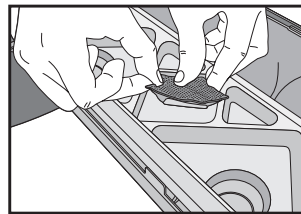


Fig. 3

- Enlever la bande de papier qui recouvre l'adhésif au dos du filtre au carbone puis placer le côté adhésif du filtre sur la pièce rapportée en diamant au centre du couvercle du contenant à déchets jetable (fig. 3). Refermer le couvercle du compartiment du contenant à déchets jetable.
- **Utiliser seulement de la litière agglomérante de qualité.** Ne pas utiliser litière non agglomérante ou qui ressemble à des cristaux ou à des perles. Remplir le bac à litière LitterMaid™ tout juste sous la marque de remplissage «Full Line». Éviter de trop remplir l'appareil sinon il ne fonctionnera pas bien. Se servir de la marque de remplissage «Fill» de l'outil à triple utilité LitterMaid™ pour vérifier le niveau approprié de la litière (fig. 4).

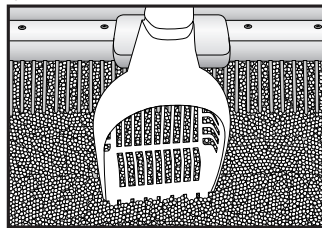


Fig. 4

- Retirer l'adaptateur de courant secteur et le brancher dans l'appareil. Placer l'appareil dans un endroit sec et standard. Mettre l'interrupteur de l'appareil sur le dessus de l'appareil. S'allume sur le dessus de l'appareil. Cycle de nettoyage et égalise de

### Articles facultatifs

#### Tapis du bac à litière

- Placer l'appareil assemblé sur le

#### Rampe de nettoyage des pattes

- La rampe de nettoyage des pattes se trouve dans les trous de chaque côté du couvercle. Insérer la rampe de nettoyage des pattes dans les trous vers l'extrémité de l'appareil où se trouve la rampe de nettoyage des pattes. Appuyer légèrement l'autre pivot pour attacher la rampe de nettoyage des pattes légèrement sur la rampe afin de



Fig. 5

#### Tente d'intimité

- Voir la feuille d'instructions distri

### Renseignements pratiques

Pour acclimater son chat au bac à litière, voir la section «Acclimatation du chat» du présent guide d'entretien.

En cas de mal fonctionnement de l'appareil, voir la section «Dépannage» du présent guide d'entretien. Piles (Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines (Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines d'appoint.) :

- Retirer les languettes du rebord
- Enlever la porte du compartiment des piles
- Voir le diagramme dans le compartiment des piles (Les piles ne sont pas comprises)

Tout comme un réveil-matin continu, le bac à litière LitterMaid™ continu

#### Détecteurs

Les détecteurs (situés sur les panneaux de l'appareil) s'allument pendant un certain temps. Essayer les détecteurs à l'aide d'un chiffon humide ou d'un chiffon de poussière.

### Outil à triple utilité LitterMaid™

Le pratique outil à triple utilité aide à mesurer le niveau de litière (fig. 6a), à nettoyer le râteau (fig. 6b) et à enlever les petites particules de déchets (fig. 6c).

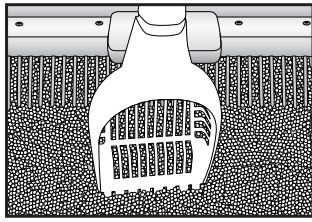


Fig. 6a

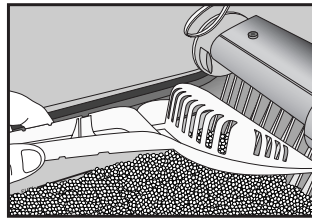


Fig. 6b

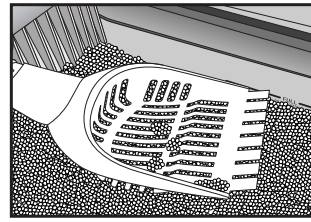


Fig. 6c

### ACCLIMATATION DU CHAT

Pour acclimater son chat au bac à litière nettoyant LitterMaid™, faire ce qui suit.

- Placer le bac LitterMaid™ près de l'ancien bac à litière.
- Le régler au nettoyage automatique en plaçant l'interrupteur à la position sous tension «ON».
- Ne pas nettoyer l'ancien bac à litière. (Les chats préfèrent un bac à litière propre et le bac à litière LitterMaid™ sera toujours propre.)
- Lorsque le chat est craintif, ne pas utiliser le mode de nettoyage automatique du bac à litière LitterMaid™ pendant deux ou trois jours. (Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».)
- Actionner manuellement le bac à litière LitterMaid™ deux ou trois fois par jour pendant deux ou trois jours pour que le chat s'habitue à aller dans le bac à litière LitterMaid™ avant de le régler au mode de nettoyage automatique.
- Dès que le chat est acclimaté au bac à litière LitterMaid™, régler celui-ci au mode de nettoyage automatique. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON» et enlever l'ancien bac à litière.
- **Note** : Ne pas placer le bac à litière LitterMaid™ dans un environnement mouillé ni en plein soleil.

## GUIDE

### A. L'appareil ne cesse d'effectuer

Cause probable

- Il y a trop de litière dans le bac à litière et empêche ce dernier de fonctionner. Lorsque le râteau ne peut pas effectuer un cycle de nettoyage, l'appareil effectue jusqu'à cinq cycles de nettoyage. Si l'obstacle est toujours là, le râteau clignote lentement (environ aux secondes) et l'appareil ne peut pas enlever l'obstacle qu'il n'a pas pu enlever.

1. Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».
2. S'assurer que la litière dans le bac à litière est au-dessous de la ligne «Full Line». Se servir de marqueur de litière LitterMaid™ pour vérifier le niveau de litière. On ne peut pas voir la marque de litière si le bac est trop plein.
3. Enlever le surplus de litière en utilisant l'outil à triple utilité LitterMaid™.
4. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON».
5. Le râteau effectue un cycle de nettoyage et la litière est prête à servir.

- Il y a un obstacle **devant** le râteau. Si la litière est agglomérée au fond du bac ou si un objet est coincé, le râteau peut pas enlever un obstacle pendant un cycle de nettoyage. Jusqu'à cinq cycles de nettoyage, si l'obstacle est toujours là, le râteau retourne à la position de repos et clignote lentement (environ aux secondes) qu'il n'a pas pu enlever.

1. Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».
2. Dégager l'obstacle (voir E).
3. S'assurer que la litière dans le bac à litière est au-dessous de la ligne «Full Line». Se servir de marqueur de litière LitterMaid™ pour vérifier le niveau de litière. On ne peut pas voir la marque de litière si le bac est trop plein.
4. Enlever le surplus de litière en utilisant l'outil à triple utilité LitterMaid™.
5. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON».
6. Le râteau effectue un cycle de nettoyage et la litière est prête à servir.

### B. L'appareil ne se met pas en marche

Cause probable

- Détecteurs empoussiérés (De plus de cinq secondes pour activer le nettoyage). Au moins cinq secondes pour activer le nettoyage.
1. Essuyer chaque détecteur à l'aide d'un chiffon humide et enlever toute trace de poussière.
  2. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON».

3. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON».
4. L'appareil effectue un cycle de nettoyage.

### C. L'appareil ne nettoie pas complètement la litière.

Cause probable

- Litière agglomérante de qualité inférieure.
  1. Ne pas se servir de litière qui ressemble à des cristaux ou à des perles.
  2. Utiliser seulement de la litière agglomérante de qualité.

### D. L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'on place l'interrupteur à la position sous tension «ON».

Causes probables :

- Prise défectueuse ou hors tension  
Vérifier le fonctionnement de la prise
- Panne de courant  
Actionner la source d'alimentation à piles.
- Piles mal installées ou à plat. (Les piles ne devraient servir que de source d'alimentation d'appoint.)
  1. Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».
  2. Ouvrir le compartiment des piles et vérifier si les piles sont bien installées.
  3. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON». L'appareil devrait effectuer un cycle de nettoyage complet.
  4. Lorsque l'appareil ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles et réessayer.
  5. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas avec de nouvelles piles, essayer de le faire fonctionner avec l'adaptateur de courant secteur.
  6. Vérifier si le témoin rouge s'allume. Lorsque ce n'est pas le cas, il y a un problème avec l'adaptateur de courant secteur ou les piles.
- L'adaptateur de courant secteur ne fonctionne pas.  
Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF» et vérifier ce qui suit.
  1. La fiche de l'adaptateur de courant secteur est bien insérée dans la prise d'alimentation.
  2. La prise de courant est sous tension. (On peut en vérifier le bon fonctionnement en branchant l'appareil dans une autre prise.)
  3. Attendre quelques secondes et remettre l'appareil sous tension. L'appareil devrait effectuer un cycle de nettoyage complet et le témoin rouge devrait s'allumer.
  4. Lorsque l'appareil ne fonctionne toujours pas, placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF» et débrancher l'adaptateur de courant secteur.
  5. Faire fonctionner l'appareil uniquement à piles.

### E. Des morceaux adhèrent aux surfaces du bac à litière.

Cause probable

- Surface souillée du bac à litière.  
(Il est conseillé de porter des gants de caoutchouc ou de latex lors de la manipulation des déchets.)
  1. Essuyer les surfaces du bac à l'aide d'un chiffon humide.
  2. Retirer le bac à litière (consulter la rubrique relative à l'entretien et au nettoyage du présent guide), le laver avec un détergent doux, le rincer et l'assécher.

3. Vaporiser les surfaces du bac ou d'un enduit de silicone et prévenir de la sorte l'adhésion des surfaces.

### F. Le témoin ne s'allume pas lorsqu'on place l'interrupteur à la position sous tension «ON».

Cause probable

- Panne de courant ou les piles sont à plat.
  1. Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF» et remettre l'appareil sous tension «ON».
  2. S'assurer que l'appareil est correctement branché et que les piles sont bien installées.

### G. Le témoin clignote lentement et s'éteint.

Cause probable

- Le râteau a rencontré un obstacle pendant le nettoyage.
  1. Ne pas enlever un obstacle pendant le nettoyage. L'appareil effectuera cinq cycles de nettoyage afin d'enlever l'obstacle. Lorsque le râteau retourne à sa position initiale (environ aux secondes), indiquant que le nettoyage est terminé, on peut enlever l'obstacle.
  2. Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».
  3. Utiliser l'outil LitterMaid™ pour vérifier que les dents du râteau sont propres.
  4. Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON».

### H. Le témoin clignote rapidement et s'éteint.

Cause probable

- Il faut remplacer les piles.  
Le témoin clignote jusqu'à ce que les piles soient complètement à plat.

### I. Le témoin est éteint.

Cause probable

- L'appareil ne reçoit aucun courant.  
Voir le point «D» du présent guide.  
Lorsque le guide de dépannage ne résout pas le problème, contactez avec le service à la clientèle au 1-800-421-3333.

## Entretien et nettoyage

### Couvercles des détecteurs

Les deux détecteurs se trouvant sur les panneaux latéraux intérieurs sont protégés par des couvercles qui doivent être libres de poussière. Après avoir changé la litière ou en avoir ajoutée, toujours essuyer chaque détecteur à l'aide d'un chiffon sec et doux afin d'enlever toute trace de poussière (fig. 7).

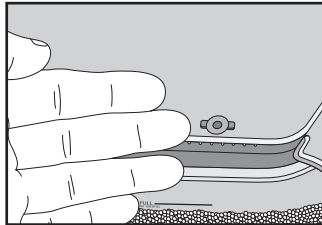


Fig. 7

### Bac à litière

**Utiliser seulement de la litière agglomérante de qualité.** Toute autre qualité de litière peut nuire au rendement de l'appareil.

**Faire ce qui suit pour vider et nettoyer le bac à litière :**

- S'assurer que le râteau se trouve à sa position initiale.
- Placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF».
- Débrancher l'appareil et en retirer les piles afin d'en prévenir le démarrage accidentel.
- Soulever les verrous de chaque côté de l'appareil et utiliser les poignées pour soulever vers le haut (fig. 8a). On dégage de la sorte le bac du boîtier principal (fig. 8b).

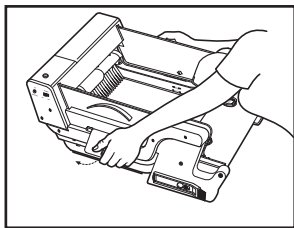


Fig. 8a

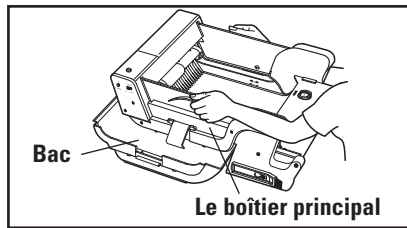


Fig. 8b

- Jeter la litière souillée. Pour s'assurer d'une mise au rebut correcte de la litière, suivre les consignes du fabricant indiquées sur l'emballage de la litière. Essuyer le bac à litière avec un chiffon humide. S'il faut poursuivre le nettoyage, on peut immerger le bac et le laver avec un détergent doux.

**Important :** Ne pas tremper ni immerger le boîtier principal. Bien assécher l'appareil avant le remontage.

- Avant de remonter le bac à litière, en vaporiser les surfaces à l'aide d'un enduit de cuisson antiadhésif ou d'un enduit de silicone et les essuyer à l'aide d'un chiffon doux et sec. On prévient de la sorte l'adhésion de morceaux de déchets difficiles à détacher des surfaces du bac.

### Remontage :

- Déposer le bac à litière sur une surface plane et le pousser sur le bac à litière. Engager les deux languettes de fermeture contre les languettes correspondantes et entendre un cliquetis indiquant que les deux verrous sont enclenchés.
- Remplir le bac en utilisant uniquement la litière recommandée sous la marque de remplissage «*Whisper*».
- Branchez l'adaptateur de courant secteur.
- Placer l'interrupteur à la position marche/arrêt/nettoyage automatique.

### Rampe de nettoyage des pattes

- Retirer le tapis en tirant doucement par les poignées.
- Le tapis est retenu en place au moyen de deux languettes.
- Il suffit d'enlever le tapis et de le déposer dans un panier à déchets.
- Pour remettre le tapis à sa place, il est nécessaire de retirer la rampe en plastique.

**Note :** Pour nettoyer une éventuelle saleté, utiliser un chiffon doux et de l'eau froide; essuyer la tige de l'interrupteur ou les nettoyeurs chimiques comme le vinaigre.

**Avertissement :** Ne pas mettre le tapis à l'extérieur. Ne pas passer l'aspirateur quand le tapis est en place.

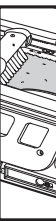


Fig. 9

### Retrait du contenant à déchets

Il est conseillé d'éviter de toucher la surface intérieure du contenant à déchets de latex lorsqu'on manipule un contenant à déchets jetable.

- Enfoncer les deux languettes du couvercle du contenant à déchets jetable. (Dégager le couvercle du contenant à déchets jetable.)
- Soulever le couvercle du compartiment à déchets jetable.
- Enfoncer les quatre coins du couvercle du contenant à déchets jetable hors des languettes de fixation (fig. 11).

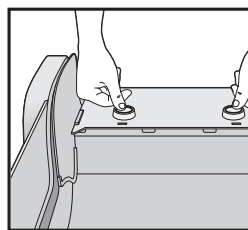


Fig. 10

Les contenants à déchets jetables sont offerts en paquet de 12 ou de 18, et on peut se les procurer chez un détaillant de la région ou en visitant notre site web (en anglais seulement) au [www.littermaid.com](http://www.littermaid.com) ou en composant le 1 800 738-0245. Nous serons heureux de pouvoir vous aider.

## Retrait, nettoyage et réinstallation du râteau

### Retirer le râteau

On peut retirer le râteau pour en faciliter le nettoyage.

Il est conseillé de porter des gants en caoutchouc ou en latex lorsqu'on manipule le râteau souillé.

- Ouvrir le couvercle du compartiment du contenant à déchets jetable
- Placer l'interrupteur à la position sous tension «OFF», puis nouveau sous tension «ON».
- Le râteau effectue automatiquement un cycle de nettoyage.
- Lorsque le râteau remonte la pente près du couvercle du compartiment du contenant à déchets jetable, placer l'interrupteur à la position hors tension «OFF». Débrancher l'adaptateur de courant secteur et retirer les piles, le cas échéant.
- Placer les doigts sous le râteau et le tirer doucement vers le haut et hors de l'appareil vers le couvercle du compartiment du contenant à déchets jetable. Les encoches de la barre du râteau se dégagent des vis du boîtier du râteau (fig. 12).
- Lorsque le râteau ne se dégage pas, se servir d'un tournevis à lame Phillips afin de desserrer les vis de la face inférieure de l'assemblage. Ne pas dévisser de plus de 1/8 de tour.
- Tirer doucement le râteau vers le haut et hors de l'appareil.
- Nettoyer le râteau à l'aide d'un chiffon doux avec de l'eau chaude et un détergent doux. Ne pas utiliser de tampons à récurer, de produits abrasifs ni de puissants produits chimiques. Vaporiser le râteau d'une légère couche d'enduit de cuisson antiadhésif ou d'un enduit de silicone avant de le remettre en place.

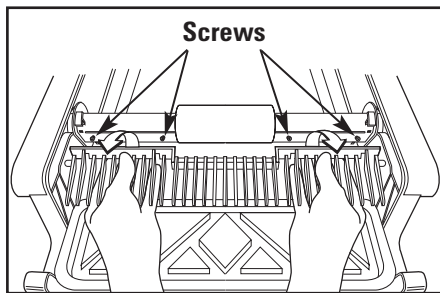


Fig. 12

**Note :** Utiliser l'outil à triple utilité LitterMaid™ pour nettoyer aisément et rapidement le râteau.

Remontage du râteau :

- Aligner les quatre encoches du râteau sur les vis du boîtier du râteau et les enclencher en place.
- Il faut bien enclencher le râteau. Il ne doit pas y avoir de jeu entre le rebord du râteau et le boîtier du râteau. Le cas échéant, resserrer les vis d'au plus 1/8 de tour.
- Brancher l'appareil. Réinstaller les piles comme source d'alimentation d'appoint.
- Placer l'interrupteur à la position sous tension «ON». Le râteau retourne alors à sa position initiale.

L'appareil est prêt à fonctionner.

## MEDIDA DE

- ESTE PRODUCTO NO SE DEBE USAR MÁS DE SEIS MESES.
- Este producto no ha sido diseñado para los gatos muy viejos que no pueden salir de la caja de arena.
- Las MUJERES EMBARAZADAS Y LAS MUJERES INMUNE deberán evitar su uso.
- ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO es un sistema de limpieza automática LitterMaid™ que se activa cuando el rastrillo se llegase a trabar de forma que se libere CON UN MECANISMO QUE NO DEBE AUTOMATICAMENTE EL CICLO.
- Este producto deberá ser utilizado para la limpieza automática LitterMaid™ de los desechos de los gatos. NO DEBE USARSE PARA OTRO FIN.
- Nunca permita que los niños usen el aparato.
- Por favor lea detenidamente las instrucciones de utilizar el producto.

## CONSERVE ES

## BIENVENIDOS A LA FAMILIA LITTERMAID™

Felicitaciones por la compra de la caja de arena LitterMaid™ de limpieza automática. Este producto ha sido diseñado para simplificar el cuidado y la limpieza de su gato.

El producto podría variar ligeramente de las ilustraciones.

† Compartimiento de las baterías (Puerta 175348-00) (Baterías no incluidas)

Barra de seguridad (No ilustrada)

Dispositivos de restricción

† Rastrillo (175375-00)

Luz indicadora del interruptor de funcionamiento

† Adaptador de CA (No ilustrado) (175379-00)

† Sensores (175303-00)

Enchufe de corriente

† Bandeja de la caja de arena (175388-00)

Interruptor de encendido/apagado

† Tapa del compartimiento de los desechos (175278-00)

Paneles laterales

Aldaba

† Brocha de limpiar (175383-00)

Accesorio	Model #	† Accesorio de triple acción LitterMaid™ (no ilustrado) (7733-1070)	† Rampa (no ilustrada) (175280-00) (incluye una hoja suelta de instrucciones) (175384-00)
Tienda de privacidad	LMT100		
Arena aglomerante de alta calidad LitterMaid™	LML100		
Tapete para la caja de arena	LMC100		
Recipientes desechables (12 por paquete)	LMR200		
Recipientes desechables (18 por paquete)	LMR300	† Reemplazable por el consumidor	
Filtros de carbón (12 por paquete)	LMF200		

### COMO FUNCIONA LA CAJA DE ARENA LITTERMAID DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA

- El gato entra en la unidad y una vez que se retira, se activan los sensores y el cronómetro para dar inicio al ciclo de limpieza. (Los sensores deben permanecer cubiertos por lo menos 5 segundos.)
 

**Importante:** El ciclo de limpieza no comienza mientras el gato permanece adentro de la caja.
  - El rastrillo empieza a recoger los terrones después de 10 minutos.
  - Si el gato entra y sale nuevamente de la caja antes de transcurrir los primeros diez minutos, el cronómetro se reajustará automáticamente demorando el inicio del ciclo de limpieza por otros diez minutos.
- Nota:** El rastrillo se detiene y retrocede si la barra de seguridad entra en contacto con cualquier objeto trabado detrás del rastrillo mientras éste regresa al punto de inicio.
- El rastrillo abre la tapa y deposita los terrones en el recipiente de los desechos.
  - Una vez lleno, el recipiente sellado de los desechos permite disponer de los mismos de manera fácil y segura.

## INSTRUCCIONES

### La instalación del producto no requiere...

- Desempaque las piezas del aparato (empacado en espuma), recipiente de carbón, un accesorio LitterMaid™, cepillo de limpiar (empacado junto a cualquier accesorio opcional con la caja de arena).
- Corte y retire los sujetadores a la adhesiva de la tapa del compartimiento de la batería. Retire la espuma que protege el compartimiento de la batería.
- Instale un recipiente desechable para los desperdicios. Asegúrese que la tapa de los cinco guías (Fig. 1). No debe ser un recipiente desechable. Instale la cubierta de la tapa introduciendo las guías de presión.

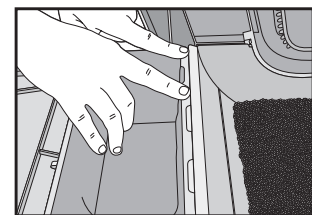


Fig. 1

- Quite la tira de papel del filtro de los desechos con el adhesivo hacia abajo, en el compartimiento de los desechos (Fig. 3). Cierre la cubierta del compartimiento de los desechos.
- Utilice solamente arena aglomerante de cristal ni de perla, difícil de recoger.** No exceda el nivel de llenado de la línea de llenado. No exceda el nivel de llenado inapropiado de la unidad. Utilice el nivel de llenado para verificar el nivel de arena (Fig. 4).



Fig. 4

- Desempaque y enchufe el adaptador de corriente estándar. Ajuste el interruptor de encendido "ON" y se iluminará una luz roja. El rastrillo realiza el primer ciclo de limpieza.

## Accesorios opcionales

### Tapete

- Coloque la unidad (una vez ensamblada) sobre el tapete.

### Rampa de limpiar las patas

- La rampa trae dos pasadores giratorios que encajan en los orificios de los costados de la cubierta del compartimento de los desechos. Instale la rampa con el tapete hacia arriba. Oriente los pasadores hacia el extremo del compartimento de los desechos de la unidad. Levante la rampa e introduzca uno de los pasadores giratorios en uno de los orificios. Para alcanzar y poder enganchar el segundo pasador, extienda ligeramente el otro pasador (Fig. 5). Tire ligeramente de la rampa para asegurarse que se encuentra bien instalada.

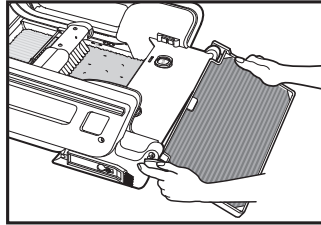


Fig. 5

### Tienda de privacidad:

- Para instalar la tienda de privacidad consulte la hoja suelta de instrucciones.

### Información útil

Si debe acostumbrar el gato a la caja LitterMaid™ de limpieza automática, consulte la sección referente al tema en este manual (pagina 26).

Si el aparato no funciona debidamente, consulte la sección de detección de fallas citada en este manual (pagina 27).

Baterías (Se recomienda utilizar las baterías solamente como medio de respaldo).

- Para abrir el compartimiento de las baterías, retire las guías situadas en el borde del mismo.
- Retire la puerta del compartimiento de las baterías.
- Para instalar las ocho baterías "D" consulte el diagrama en el compartimiento. (Baterías no incluidas.)

Al igual que un reloj despertador que sigue funcionando aún después de una falla de tensión, igual sucede con la caja LitterMaid™ siempre que las baterías permanezcan instaladas.

### Sensores:

Los sensores en los paneles laterales interiores deben permanecer limpios siempre. Utilice un paño suave y seco para limpiarlos.

## Accesorio LitterMaid™ de triple acción

Este práctico accesorio de triple acción ayuda a limpiar el rastrillo (Fig. 6b) con mayor eficiencia y a eliminar los restos de los desechos (Fig. 6c).

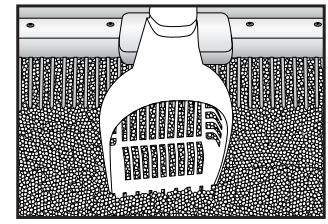


Fig. 6a



Fig. 6b

## COMO ACOSTUMBRAR EL GATO

Si debe acostumbrar el gato a la caja LitterMaid™ de limpieza automática, consulte los pasos a continuación:

- Coloque la unidad LitterMaid™ en un lugar tranquilo y cómodo.
- Ajuste el interruptor de funcionamiento para que funcione la unidad automáticamente.
- No deseche la arena sucia de la unidad LitterMaid™ hasta que la unidad esté limpia y la unidad LitterMaid™ esté funcionando.
- Si el gato es huraño, espere de 2 a 3 días antes de que la unidad funcione automáticamente de la unidad. (Ajuste el interruptor de funcionamiento a "Manual".)
- Antes de dar inicio al funcionamiento de la unidad automáticamente de 2 a 3 veces diariamente. El gato se acostumbre a utilizar la unidad LitterMaid™.
- En cuanto el gato se acostumbre a la unidad LitterMaid™ de limpieza automática. Ajuste el interruptor de funcionamiento a "ON" y retire la caja LitterMaid™ de la unidad.
- **Nota:** No coloque la caja LitterMaid™ en un lugar cálido o del sol.

## DETECCIÓN DE FALLAS

### A. El rastrillo repite continuamente los ciclos de limpieza.

Posibles causas:

- La caja tiene demasiada arena haciendo que la arena se acumule **detrás** del rastrillo e impidiendo que éste regrese a la posición inicial. Si el rastrillo no es capaz de mover un obstáculo durante el ciclo de limpieza, el aparato completa hasta cinco ciclos de limpieza procurando limpiar el obstáculo del paso. Si no tiene éxito, el rastrillo regresa a la posición de inicio y la luz roja parpadea despacio (aproximadamente cada segundo), para indicar que el rastrillo ha encontrado un obstáculo imposible de limpiar.

1. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de apagado "OFF".
2. Asegúrese que la arena no sobrepase la línea del nivel de llenado. Utilice el accesorio LitterMaid™ de triple acción para medir el nivel de la arena apropiado. La línea del nivel máximo de llenado no se puede ver si la caja se encuentra demasiado llena.
3. Elimine el exceso de arena y nivele la arena utilizando el accesorio LitterMaid™.
4. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON".
5. El rastrillo completa un ciclo de limpieza. El aparato se puede utilizar una vez completo el ciclo de limpieza.

- Si hay un obstáculo **enfrente** del rastrillo (por lo general se trata de un terrón pegado al fondo de la caja de arena o la caja está demasiado llena de arena.)

Si el rastrillo no es capaz de mover un obstáculo durante el ciclo de limpieza, el aparato completa hasta cinco ciclos de limpieza procurando limpiar el obstáculo. Si no tiene éxito, el rastrillo regresa a la posición de inicio y la luz roja parpadea despacio (aproximadamente cada segundo), para indicar que el rastrillo ha encontrado un obstáculo imposible de limpiar.

1. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de apagado "OFF".
2. Limpie el obstáculo (ver E).
3. Asegúrese que la arena no sobrepase la línea del nivel de llenado. Utilice el accesorio LitterMaid™ de triple utilidad para medir el nivel de arena apropiado en el centro de la caja. La línea del nivel máximo de llenado no se puede ver si la caja se encuentra demasiado llena.
4. Elimine el exceso de arena y nivele la arena de adelante hacia atrás utilizando el accesorio LitterMaid™.
5. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON."
6. El rastrillo completará un ciclo de de limpieza. La caja puede ser utilizada una vez finalizado el ciclo de limpieza.

### B. La unidad no funciona 10 minutos después de que el gato sale de la caja.

Posible causa:

- Los sensores se encuentran empolvados. (Los sensores deben permanecer cubiertos durante 5 segundos antes de activarse.)
  1. Limpie cada sensor con un paño suave, seco.
  2. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de apagado "OFF".

3. Ajuste el interruptor de funcio
4. El aparato completará un ci

### C. El aparato no limpia bien la caja.

Posible causa:

- La arena es de baja calidad.
  1. No utilice arena con textura
  2. Utilice solamente arena agl

### D. El aparato no funciona cuando está en posición de encendido.

Posible causa:

- Toma de corriente defectuosa o
  - Revise la toma de corriente.
- Falla de tensión.
  - Haga funcionar el aparato con
- Instalación incorrecta o baterías
  - únicamente como medio de rese
  1. Ajuste el interruptor de funcio
  2. Abra el compartimiento de l
  - instaladas.
  3. Ajuste el interruptor de funcio
  - El aparato deberá realizar u
  4. Si el aparato no funciona, re
  - de nuevo.
  5. Si el aparato no funciona co
  - corriente alterna.
  6. La luz roja se deberá encen
  - adaptador de corriente alter
- El adaptador de CA no funciona.
  - Ajuste el interruptor de funcio
  - lo siguiente:
    1. El adaptador de corriente al
    - de alimentación.
    2. La toma de corriente funcio
    - a otra toma de corriente).
    3. Espere unos segundos y enc
    - unidad deberá completar un
    4. Si la unidad aún no funciona
    5. Haga funcionar la unidad so

### E. Los desechos aglomerados se

Posible causa:

- La superficie de la caja está suc
  - (Se recomienda utilizar guante
  1. Retire los desechos de la su

2. Retire la bandeja de arena (consulte la sección de cuidado y limpieza de este manual), limpie con un detergente suave, enjuague y seque bien.
3. Rocíe la superficie de la bandeja con aceite de cocinar o con silicón y límpiela con un paño suave, seco. Esto ayuda a impedir que los terrones se adhieran a la superficie de la bandeja.

#### F. La luz no se ilumina cuando la unidad se encuentra en funcionamiento.

Posible causa:

- Falla de corriente o baterías mal instaladas.
  1. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON".
  2. Asegúrese que haya alimentación de corriente a la unidad o que las baterías se encuentren bien instaladas.

#### G. La luz se ilumina despacio y continuamente.

Posible causa:

- El rastrillo se encuentra obstruido y no se puede mover. Si el rastrillo no es capaz de mover un obstáculo durante el ciclo de limpieza, el aparato completa hasta cinco ciclos de limpieza procurando limpiar el obstáculo. Si no tiene éxito, el rastrillo regresa a la posición de inicio y la luz roja parpadea despacio (aproximadamente cada segundo), para indicar que el rastrillo ha encontrado un obstáculo imposible de limpiar.
  1. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de apagado "OFF".
  2. Utilice la herramienta de triple acción LitterMaid™ para remover el obstáculo.
  3. Asegúrese que los dientes del rastrillo estén limpios y libres de arena. Utilice la herramienta de triple acción LitterMaid™ para limpiar los dientes del rastrillo.
  4. Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON".

#### H. La luz parpadea rápidamente.

Posible causa:

- Se debe reemplazar las baterías.  
La luz continuará parpadeando hasta que uno retire las baterías o hasta que las baterías no sirvan del todo.

#### I. La luz permanece apagada.

Posible causa:

- La corriente alterna no alcanza la unidad o las baterías no sirven.  
Consulte (D) en la sección anterior.

Si la guía provista para la detección de fallas no es suficiente para resolver su problema, por favor llame gratis al número de asistencia al consumidor 1-800-LIT-MAID (548-6243).

## Cuidado

### Cubiertas de Los Sensores

Los dos sensores que se encuentran protegidos por cubiertas que se desmontan para ser reemplazados o se agrega arena, siempre se debe limpiar seco a fin de remover el polvo (Fig. 7).



Fig. 7

### Caja de Arena

Utilice solamente arena aglomerante que no impiden el funcionamiento apropiado.

#### Para vaciar y limpiar la caja de arena

- **Asegúrese que el rastrillo se encuentre en la posición de inicio.**
- Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de apagado "OFF".
- Desconecte la unidad y retire las cubiertas laterales del aparato durante el proceso de limpieza.
- Alce las aldabas situadas a los costados de los paneles laterales (Fig. 8a) a fin de desmontar la caja de arena de la unidad (Fig. 8b).

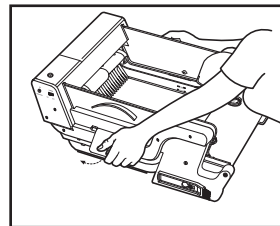


Fig. 8a

- Deseche la arena sucia. A fin de evitar problemas, siga las recomendaciones del fabricante.
- Limpie la caja de arena con un paño suave y seco. Si es necesario, adicional, se puede sumergir y lavar con agua.

**Importante:** No sumerja ni remoje la unidad antes de armarla de nuevo.

- Antes de armar la unidad, rocíe la bandeja de arena con aceite de cocinar o con silicón y limpie con un paño suave y seco para impedir que se adhieran a la superficie de la bandeja.

Para Armar la Unidad Nuevamente:

- Coloque la caja de arena sobre una superficie plana. Coloque cuidadosamente el alojamiento principal sobre la caja de arena. Enganche las aldabas de seguridad presionando el inferior de cada aldaba firmemente contra las guías de la bandeja hasta producirse un clic, indicando que ambas secciones se encuentran aseguradas.
- Utilice arena aglomerante de alta calidad solamente para llenar la caja hasta alcanzar la línea de llenado "FULL LINE".
- Enchufe el adaptador de CA y reemplace las baterías.
- Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON" a fin de reactivar el funcionamiento automático del aparato.

### Rampa (Accesorio opcional)

- Retire el tapete halando cuidadosamente la tira de tela provista (Fig. 9).
- El tapete se encuentra sujeto por cinco guías fáciles de retirar.
- Solamente retire y limpie el tapete con la ayuda de una aspiradora.
- Para instalar el tapete, introdúzcalo nuevamente debajo de las guías. No es necesario retirar la rampa de plástico para limpiar el tapete.

**Nota:** Si llegase a aparecer alguna mancha pequeña, humedezca una esponja con agua y con un detergente suave para limpiarla. No debe utilizar jabones ni químicos a fin de no perjudicar al gato.

**Advertencia:** El tapete no se debe lavar ni secar a máquina y tampoco se debe aspirar estando húmedo.

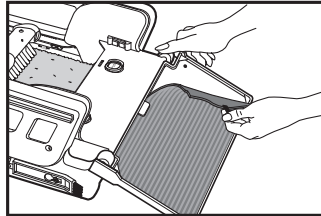


Fig. 9

### Remoción del Recipiente Desechable de los Desperdicios

Se recomienda evitar el contacto con los desperdicios. Utilice guantes de goma o de látex para manejar el recipiente desechable de los desperdicios.

- Presione las dos guías de la tapa del compartimento de los desperdicios (Fig. 10). (Desenganche la tapa del recipiente desechable de la cubierta del compartimento de los desperdicios.)
- Levante la cubierta del compartimento, exponiendo el ensamblaje cerrado del recipiente de los desperdicios.
- Presione las cuatro esquinas de la tapa a fin de asegurar la tapa al compartimento y poder desechar los desperdicios (Fig. 11). Tire del borde del compartimento desechable para soltarlo de las guías que la sujetan en su lugar.

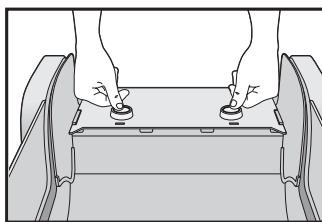


Fig. 10

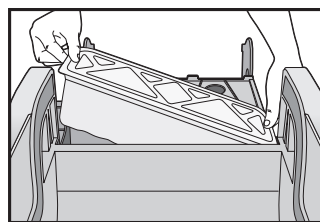


Fig. 11

31

Los recipientes desechables para 12 o de 18 por medio de un vendedor se puede llamar gratis al 1-800-738-

### Remoción del Rastrillo, Limpieza

Rastrillo:

El rastrillo se puede retirar para limpiar.

Se recomienda utilizar guantes de goma.

- Abra la tapa del compartimento de los desperdicios.
- Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON".
- El rastrillo iniciará el ciclo de limpieza.
- A medida que el rastrillo sube el nivel de los desechos, ajuste el interruptor de funcionamiento al adaptador de CA. Retire las baterías.
- Coloque los dedos debajo del rastrillo y tire hacia la tapa del compartimento de los desperdicios para que se desenganchen de los tornillos.
- Si el rastrillo no se desengancha, afloje los tornillos del inferior del rastrillo apenas un octavo.
- Desenganche el rastrillo con cuidado.
- Lave el rastrillo con un paño suave. No use almohadillas ásperas ni químicos. Rocíelo ligeramente con silicón.

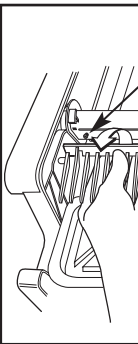


Fig. 12

**Nota:** Utilice el accesorio LitterMaid para la limpieza fácil y rápida.

Reinstalación del rastrillo:

- Haga coincidir las cuatro ranuras del rastrillo con el montaje del rastrillo y presione firmemente.
- El rastrillo debe enganchar bien en el alojamiento del montaje del rastrillo y el alojamiento del montaje del rastrillo un octavo.
- Enchufe el aparato. Reinstale las baterías.
- Ajuste el interruptor de funcionamiento a la posición de encendido "ON". La unidad se encuentra lista para funcionar.

**NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

**One-Year Limited Warranty****What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship

**For how long?**

- One year after the date of original purchase

**What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

**How do you get service?**

- Save your receipt as proof of the date of sale
- Check our on-line service site at [www.littermaid.com](http://www.littermaid.com), or call our toll-free number, 1-800-548-6243, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

**What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

**How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**BESOIN D'AIDE?**

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

**Garantie limitée de un an****Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau.

**Quelle est la durée?**

- Un an après l'achat original.

**Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

**Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.littermaid.com](http://www.littermaid.com), ou composer sans frais le 1-800-548-6243, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

- On peut également communiquer 1-800-738-0245.

**Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation abusive
- Des dommages causés par une modification
- Des produits qui ont été modifiés
- Des produits utilisés ou entretenus de manière incorrecte
- Des pièces en verre et tout autre accessoire
- Les frais de transport et de manutention
- Des dommages indirects (Il faut toujours lire attentivement les conditions de la garantie pour pas l'exclusion ni la limitation des dommages)

**Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie varient d'un pays à l'autre. La loi applicable peut également se prévaloir d'autre lois.

**¿NECESITA AYUDA?**

Para el servicio, reparaciones o cualquier otra pregunta relacionada con el producto, llame gratis al número "800" que aparece en la cubierta del libro. **No** envíe el producto al establecimiento de compra. **No** lleve a un centro de servicio. Se puede consultar el sitio web indicado en la cubierta de este manual.

**Un año de garantía limitada****¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de material o mano de obra.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por un año a partir de la fecha original de compra.

**¿Qué clase de asistencia recibe el consumidor?**

- El consumidor recibe un producto razonablemente similar nuevo o reacondicionado de fábrica, parecido al original.

**¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?**

- Conserve el recibo original como prueba de la fecha de compra.
- Se puede visitar el sitio web de [www.littermaid.com](http://www.littermaid.com) o llamar gratis al número 1-800-548-6243 para obtener información sobre el servicio de garantía.

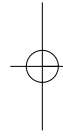
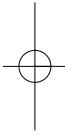
- Si necesita piezas o accesorios, llame al 1-800-738-0245.

**¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los daños al producto ocasionados por uso comercial
- Los daños ocasionados por el mal uso
- Los productos que han sido alterados
- Los productos utilizados o reparados de manera incorrecta
- Las piezas de vidrio y demás accesorios
- Los gastos de tramitación y embalaje
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales (en algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños indirectos ni incidentales, de modo que esta limitación puede no aplicarse a usted.)

**¿Qué relación tiene la ley estatal con la garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Los derechos que varían de una región a otra.



Copyright © 2003 Applica Consumer Products, Inc.  
Pub #179064-00-RV00  
Product made in People's Republic of China  
Printed in People's Republic of China

Produit fabriqué en République populaire de Chine  
Imprimé en République populaire de Chine

Producto fabricado en la República Popular de China  
Impreso en la República Popular de China



2003/2-20-82E/F/S

